

# Liste der Vernehmlassungsadressaten

## Liste des destinataires consultés

### Elenco dei destinatari della consultazione

1	Kantone / Cantons / Cantoni	2
2	In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques représentés à l'Assemblée fédérale / partiti rappresentati nell'Assemblea federale	4
3	Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faïtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni delle città e delle regioni di montagna	5
4	Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faïtières de l'économie qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dell'economia	6
5	Verbände der Maschinenindustrie / associations de l'industrie des machines / associazioni dell'industria meccanica	7
6	Konsumentenschutzorganisationen / associations de consommateurs / organizzazioni dei consumatori	8
7	mandatierte Kontrollorgane im Bereich der Maschinen / organes de contrôle mandatés dans le domaine des machines / organi di controllo incaricati nel settore delle macchine	9
8	weitere Kontrollorgane / autres organes de contrôle / altri organi di controllo	10
9	weitere Organisationen / autres organisations / altre organizzazioni	11

1 Kantone / Cantons / Cantoni

Staatskanzlei des Kantons Zürich	Neumühlequai 10 Postfach 8090 Zürich
Staatskanzlei des Kantons Bern	Postgasse 68 Postfach 3000 Bern 8
Staatskanzlei des Kantons Luzern	Bahnhofstrasse 15 6002 Luzern
Standeskanzlei des Kantons Uri	Rathausplatz 1 6460 Altdorf
Staatskanzlei des Kantons Schwyz	Regierungsgebäude Bahnhofstrasse 9 Postfach 1260 6431 Schwyz
Staatskanzlei des Kantons Obwalden	Rathaus Dorfplatz 8 Postfach 6061 Sarnen
Staatskanzlei des Kantons Nidwalden	Dorfplatz 2 Postfach 1246 6371 Stans
Staatskanzlei des Kantons Glarus	Rathaus 8750 Glarus
Staatskanzlei des Kantons Zug	Regierungsgebäude am Postplatz Seestrasse 2 Postfach 6301 Zug
Chancellerie d'Etat du Canton de Fribourg	Route des Arsenaux 41 1700 Fribourg
Staatskanzlei des Kantons Solothurn	Rathaus Barfüssergasse 24 4509 Solothurn
Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt	Marktplatz 9 4051 Basel
Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft	Regierungsgebäude Rathausstrasse 2 4410 Liestal

Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen	Beckenstube 7 8200 Schaffhausen
Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausserrhoden	Regierungsgebäude Obstmarkt 3 9102 Herisau
Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden	Marktgasse 2 9050 Appenzell
Staatskanzlei des Kantons St. Gallen	Regierungsgebäude Klosterhof 3 9001 St. Gallen
Standeskanzlei des Kantons Graubünden	Reichsgasse 35 7001 Chur
Staatskanzlei des Kantons Aargau	Regierungsgebäude 5001 Aarau
Staatskanzlei des Kantons Thurgau	Regierungsgebäude Zürcherstrasse 188 8510 Frauenfeld
Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino	Piazza Governo 6 6501 Bellinzona
Chancellerie d'Etat du Canton de Vaud	Place du Château 4 1014 Lausanne
Chancellerie d'Etat du Canton du Valais	Place de la Planta 3 Palais du Gouvernement 1950 Sion
Chancellerie d'Etat du Canton de Neuchâtel	Le Château Rue de la Collégiale 12 Case postale 1 2002 Neuchâtel 2
Chancellerie d'Etat du Canton de Genève	Rue de l'Hôtel-de-Ville 2 Case postale 3964 1211 Genève 3
Chancellerie d'Etat du Canton du Jura	2, rue de l'Hôpital 2800 Delémont
Konferenz der Kantonsregierungen (KdK) Conférence des gouvernements cantonaux (CdC) Conferenza dei Governi cantonali (CdC)	Sekretariat Haus der Kantone Speichergasse 6 Postfach 3001 Bern

2 In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques représentés à l'Assemblée fédérale / partiti rappresentati nell'Assemblea federale

Die Mitte Le Centre Il Centro	Generalsekretariat Seilerstrasse 8a Postfach 3011 Bern
Eidgenössisch-Demokratische Union EDU Union Démocratique Fédérale UDF Unione Democratica Federale UDF	Postfach Aarezentrum 3601 Thun
Evangelische Volkspartei der Schweiz EVP Parti évangélique suisse PEV Partito evangelico svizzero PEV	Nägeligasse 9 Postfach 3001 Bern
FDP. Die Liberalen PLR. Les Libéraux-Radicaux PLR. I Liberali Radicali	Generalsekretariat Neuengasse 20 3011 Bern
GRÜNE Schweiz Les VERT-E-S suisses VERDI svizzeri	Waisenhausplatz 21 3011 Bern
Grünliberale Partei Schweiz glp Parti vert'libéral Suisse pvl Partito verde liberale svizzero pvl	Monbijoustrasse 30 3011 Bern
Lega dei Ticinesi (Lega)	Via Monte Boglia 3 6900 Lugano
Mouvement Citoyens Genevois MCG	Rue Camille-Martin 18 1203 Genève
Schweizerische Volkspartei SVP Union Démocratique du Centre UDC Unione Democratica di Centro UDC	Generalsekretariat Postfach 3001 Bern
Sozialdemokratische Partei der Schweiz SP Parti socialiste suisse PS Partito socialista svizzero PS	Zentralsekretariat Theaterplatz 4 Postfach 3001 Bern

- 3 Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faîtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni delle città e delle regioni di montagna

Schweizerischer Gemeindeverband Association des Communes Suisses Associazione dei Comuni Svizzeri	Holzikofenweg 8 3007 Bern
Schweizerischer Städteverband Union des villes suisses Unione delle città svizzere	Monbijoustrasse 8 Postfach 3001 Bern
Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete Groupement suisse pour les régions de montagne Gruppo svizzero per le regioni di montagna	Seilerstrasse 4 Postfach 3001 Bern

4 Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faïtières de l'économie qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dell'economia

economiesuisse Verband der Schweizer Unternehmen Fédération des entreprises suisses Federazione delle imprese svizzere Swiss business federation	Hegibachstrasse 47 8032 Zürich
Schweizerischer Gewerbeverband (SGV) Union suisse des arts et métiers (USAM) Unione svizzera delle arti e mestieri (USAM)	Schwarztorstrasse 26 Postfach 3001 Bern
Schweizerischer Arbeitgeberverband Union patronale suisse Unione svizzera degli imprenditori	Hegibachstrasse 47 Postfach 8032 Zürich
Schweiz. Bauernverband (SBV) Union suisse des paysans (USP) Unione svizzera dei contadini (USC)	Laurstrasse 10 5201 Brugg
Schweizerische Bankiervereinigung (SBVg) Association suisse des banquiers (ASB) Associazione svizzera dei banchieri (ASdB) Swiss Bankers Association	Aeschenplatz 7 Postfach 4182 4052 Basel
Schweiz. Gewerkschaftsbund (SGB) Union syndicale suisse (USS) Unione sindacale svizzera (USS)	Monbijoustrasse 61 3007 Bern
Kaufmännischer Verband Schweiz Société suisse des employés de commerce Società svizzera degli impiegati di commercio	Reitergasse 9 Postfach 8021 Zürich
Travail.Suisse	Hopfenweg 21 Postfach 3001 Bern

5 Verbände der Maschinenindustrie / associations de l'industrie des machines /  
associazioni dell'industria meccanica

Swissmem	Pfingstweidstrasse 102 8005 Zürich
Swissmechanic	Felsenstrasse 6 8570 Weinfelden

6 Konsumentenschutzorganisationen / associations de consommateurs / organizzazioni dei consumatori

Associazione consumatrici e consumatori della Svizzera italiana (ACSI)	Strada di Pregassona 33 6963 Pregassona
Fédération romande des consommateurs (FRC)	Rue de Genève 17 Case postale 585 1001 Lausanne
Schweizerisches Konsumentenforum (kf)	Belpstrasse 11 3007 Bern
Stiftung für Konsumentenschutz (SKS)	Nordring 4 Postfach 3001 Bern



7 mandatierte Kontrollorgane im Bereich der Maschinen / organes de contrôle mandatés dans le domaine des machines / organi di controllo incaricati nel settore delle macchine

Schweizerische Unfallversicherungsanstalt (Suva) Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents (CNA) Istituto nazionale svizzero di assicurazione contro gli infortuni (INSAI)	Rösslimattstrasse 39 6005 Luzern
Beratungsstelle für Unfallverhütung (bfu) Bureau de prévention des accidents (bpa) Ufficio prevenzione infortuni (upi)	Hodlerstrasse 5a 3011 Bern
Stiftung AgriSicherheit Schweiz (agriss) Fondation AgriSécurité Suisse (agriss) Fondazione AgriSicurezza Svizzera (agriss)	Sägetstrasse 101 4802 Strengelbach
Eidgenössisches Inspektorat für Aufzüge (EIA) Inspection Fédérale des Ascenseurs (IFA) Ispettorato Federale degli Ascensori (IFA)	Richtistrasse 15 8304 Wallisellen

8 weitere Kontrollorgane / autres organes de contrôle / altri organi di controllo

Schweizerischer Verein für technische Inspektionen (SVTI) Association suisse d'inspection technique (ASIT) Associazione svizzera ispezioni tecniche (ASIT)	Richtstrasse 15 8304 Wallisellen
Fachverband für Wasser, Gas und Wärme (SVGW) Association pour l'eau, le gaz et la chaleur (SVGW) Associazione per l'acqua, il gas e il calore (SVGW)	Grütlistrasse 44 Postfach 8027 Zürich

9 weitere Organisationen / autres organisations / altre organizzazioni

Beratungsstelle für Unfallverhütung in der Landwirtschaft (BUL) Service de prévention des accidents dans l'agriculture (SPAA) Servizio per la prevenzione degli infortuni nell'agricoltura (SPIA)	Sägetstrasse 101 4802 Strengelbach
Eidgenössische Koordinationskommission für Arbeitssicherheit (EKAS) Commission fédérale de coordination pour la sécurité au travail (CFST) Commissione federale di coordinamento per la sicurezza sul lavoro (CFSL)	Alpenquai 28b 6005 Luzern
Vereinigung des Schweizerischen Import- und Grosshandels (VSIG) Handel Schweiz Commerce Suisse Commercio Svizzera	Handel Schweiz Postfach Viaduktstrasse 8 4010 Basel
Schweizerische Normenvereinigung (SNV) Association Suisse de Normalisation (SNV)	Sulzerallee 70 Postfach 8404 Winterthur
Electrosuisse	Luppmenstrasse 1 8320 Fehraltorf
GS1 Switzerland	Monbijoustrasse 68 3007 Bern
Schweizerischer Verband der Elektromaschinenbaufirmen (SEMA)	Breitenstrasse 31 6422 Steinen
Schweizerische Gesellschaft für Automatik (SGA) Association Suisse pour l'Automatique (ASSPA) Swiss Society of Automatic Control (SSAC)	Oberseestrasse 10 8640 Rapperswil
Swiss Engineering (STV, UTS, ATS)	Generalsekretariat Weinbergstrasse 41 8006 Zürich
SwissT.net Swiss technology network	Industriestrasse 4a 8604 Volketswil
Switzerland Global Enterprise	Stampfenbachstrasse 85 8006 Zürich

<p>Tecnoswiss  Verband des Maschinen- und Werkzeughandels  Association des négociants en machines et outils</p>	<p>Viaduktstrasse  Postfach  4010 Basel</p>
<p>NSBIV AG  Zertifizierungsstelle <i>SIBE Schweiz</i></p>	<p>Brünigstrasse 18  6005 Luzern</p>
<p>CertX AG</p>	<p>Blue Factory  Passage du Cardinal 5  1700 Fribourg</p>
<p>Suva CERTIFICATION  Suva Bereich Technik</p>	<p>Rösslimattstrasse 39  6002 Luzern</p>